

CHRONIQUES ANTIOCHIENNES



Edition n°35 --- Lundi 11 octobre 2010



Editorial

***Les chrétiens d'Orient ! Un éditorial en trois D !
Défis ! Direction à prendre ! Dépassement de la localité dans le Christ !***

Démarrage des travaux du synode du Vatican sur les chrétiens d'Orient !

Les orthodoxes s'expriment sur le synode ! Après le métropolite Georges du Mont Liban, le métropolite Jean (Atallah) de Sébaste (Patriarcat de Jérusalem): "La voix de l'Eglise orthodoxe sera entendue lors de cette rencontre historique"

Visites patriarcales !

Cyrille 1^{er} patriarche de Moscou attendu au Patriarcat d'Antioche, en Syrie puis au Liban les 6, 7, 8 et 9 novembre --- Principales étapes de cette visite historique

L'attrait de la Sainte Montagne !

1^{ère} visite de Mgr Georges (Khodr) au Mont Athos !

Chroniques et photos d'une visite-pèlerinage au pays du monachisme orthodoxe + Quelques extraits choisis de l'article « Le Mont Athos », par Mgr Georges (Khodr).

Rencontres de la communauté San Egidio en Espagne

« L'homme spirituel source de l'unité humaine, l'amour de tous les peuples chez saint Silouane », le métropolite Paul (Yazigi) d'Alep

Nouvelles rapides d'ici et d'ailleurs !

Agenda du patriarche Ignace IV à Damas

L'appel commun aux Egyptiens du pape Chénouda III et du cheikh de l'Azhar

CHRONIQUES ANTIOCHIENNES

Editorial

Les chrétiens d'Orient ! Un éditorial en trois D ! Défis ! Direction à prendre ! Dépassement de la localité dans le Christ

I. D comme défis des chrétiens d'Orient. Tout le monde en parle. Congrès. Séminaires. Conférences. Articles. Reportages. Interviews. Et pour cause. Le synode qui leur est dédié par l'Eglise catholique vient de démarrer à Rome et va durer jusqu'au 24 octobre. Tous les regards se tournent vers le Vatican. Une parole synodale forte est attendue. Surtout l'est aussi, une mécanique de suivi pour appliquer les résolutions afin qu'elles ne soient pas au dire de certains commentateurs que des « paroles sur papier ». Y participent les Eglises catholiques d'Orient qui sont en communion avec Rome. Cela va de soi. Les orthodoxes y seront aussi. En tant qu'observateurs. Certains de leurs dignitaires s'expriment déjà, haut et fort. C'est le cas du métropolite Georges (Khodr) du Mont Liban, du Patriarcat d'Antioche (cf. « Chroniques antiochiennes » n°34). D'autres, souhaitent faire entendre la "parole orthodoxe" sur tous les sujets discutés (cf. ci-après, interview du métropolite Jean de Sébaste du Patriarcat de Jérusalem). « Chrétiens d'Orient ». Même si l'appellation est déjà largement adoptée en raison de la sémantique géopolitique de la « question d'Orient », il n'en demeure pas moins que cette formule mérite à mon sens une correction. Parce que les chrétiens ne sont ni d'Orient ni d'Occident mais du Christ là où ils se trouvent. C'est une certaine géopolitique de la question d'Orient qui veut qu'ils soient désignés ainsi au risque d'en faire, quelque part, une espèce en voie de disparition qu'il faut protéger et préserver, une sorte de « soldat Ryan » qu'il faut, l'espace d'une expédition, sauver puis, une fois sauvé, l'oublier. Espérons que le synode ira bien plus loin qu'une simple expédition de la sorte !

II. D comme « direction à prendre ». Tout le monde attend ainsi les travaux du synode pour connaître la direction à prendre. S'il y a un « virage » à négocier afin que l'itinéraire pris par les chrétiens d'Orient ou celui qui, dramatique parfois, leur a été imposé depuis plusieurs décennies soit réorienté pour le bien de ces communautés mais aussi pour celui des sociétés dont ils sont une composante historique essentielle et d'origine. Mais la solution, *in fine*, ne peut venir que de ces chrétiens eux mêmes. Parler de « défis », implique dans ce contexte que ces chrétiens vivent des situations de défiances externes. Certes, c'est bien le cas. Les difficultés qui entourent le vécu des chrétiens dits d'Orient sont multiples et parfois dramatiques. Mais ce qui serait encore plus dramatique est que les chrétiens dits d'Orient ne se hissent pas à la hauteur des défis "internes" qui sont les leurs à savoir, l'appel que l'histoire leur fait pour se conformer au Christ et pour en témoigner de Lui !

III. D comme don de soi et dépassement de la localité dans le Christ. C'est à Antioche que les chrétiens ont été appelés ainsi pour la première fois. Leur appartenance à une localité géographique à partir de laquelle la mission s'est déployée dans le monde est donc un fait historique attesté dans les *Actes des apôtres*. Mais il ne s'agit nullement d'un aboutissement, ni d'un critère qui les définit en Christ. A Antioche ils ont été appelés "chrétiens", parce qu'ils sont "au Christ", en premier et dernier lieu, et que le monde l'avait réalisé. Ils deviennent certes chrétiens par le baptême, c'est à dire greffés au Christ, dans une société, une culture, une langue, et une civilisation données, car le Christ par

CHRONIQUES ANTIOCHIENNES

son incarnation, est rentré dans l'histoire. Mais leur "chemin de fer" réside dans le "dépassement" de la localité assumée pour tendre vers le Christ, sans étiquette, ni ethnie ou nationalité mais en tant que personnes, portant le Christ et portées par Lui. Ni d'Orient donc ni d'Occident. Mais du Christ. Le chemin de sainteté commence par là. Et là dessus, tant les chrétiens d'Orient que d'Occident sont appelés à se réapproprier leur destin ecclésial et cesser d'être que des "consommateurs" de sacrement pour devenir en vérité des « *liturges* » du monde. Comment faire ? Eviter l'habit du monde. Dépassez les tendances, réelles au sein de l'Eglise d'aujourd'hui, à privilégier « l'institution » sur la "mission", la « gestion » sur la « vision ». Tout en prêchant le Christ qui est venu, fondement de notre salut, ils doivent aussi annoncer l'espérance « du Christ qui revient en gloire ». Le monde d'aujourd'hui s'y prête. Globalisation. Mondialisation. Moyens modernes de communication pouvant atteindre le plus grand nombre et tout un chacun. Réveiller les chrétiens qui dorment et les autres eaux qui sommeillent, partout et en tout temps. Dépassez les frontières de nos paroisses. Poussez les frontières « au delà des frontières ». Annoncez l'espérance qui est en nous. Œuvrer sans cesse. N'oublions pas la parabole des dix vierges : « *Au milieu de la nuit, on cria: Voici l'époux, allez à sa rencontre* » (Mt 25, 1-10). A n'importe quel moment l'Epoux peut venir. On devra Lui rendre compte. Les chrétiens doivent redevenir « chrétiens », de la même manière dont ils ont été nommés à Antioche, c'est-à-dire des gens qui ont « rencontrés » le Christ et qui, remplis de Lui, sont en « mission » pour Lui, à Sa demande. La première "mondialisation", c'est le Christ lui-même qui l'a annoncée: "Allez annoncer l'Evangile à toutes les nations, les baptisant au nom du Père, du Fils et Saint Esprit...". Et nous on se cantonnera aux limites de nos paroisses, de nos diocèses, de nos patriarcats, de nos Eglises et de nos catégories, humaines, de chrétiens d'Orient et d'Occident ?

Démarrage des travaux du synode du Vatican sur les chrétiens d'Orient ! Les orthodoxes s'expriment sur le synode !

Le métropolite Jean (Atallah) de Sébaste du Patriarcat grec-orthodoxe de Jérusalem a considéré que la tenue du synode spécial des Eglises catholiques du Moyen Orient était un "événement exceptionnel qui a son importance ecclésiale, spirituelle et humaine" en espérant que ce synode puisse prendre des décisions pratiques pour traiter la situation (des chrétiens d'Orient) et particulièrement les questions liées à l'émigration (chrétienne) continue et la présence chrétienne qui est en régression en Orient." Tout en précisant que toutes les Eglises apostoliques orthodoxes en Orient seront représentées lors des travaux du synode, il a assuré que "la voix de l'Eglise orthodoxe sera entendue lors de cette rencontre historique." L'Eglise orthodoxe, dit-il, va exprimer sa position et sa vision sur toutes les questions posées sur l'ordre du jour de ce synode. Il a appelé de ses vœux le synode pour un traitement approprié de la question palestinienne en indiquant que "la chrétienté mondiale qui se réunira pendant cette rencontre et pour la première fois à un tel niveau de représentation pour le Moyen Orient, est appelée à prendre une position claire en ce qui concerne les endurances du peuple palestinien loin du langage diplomatique qui est considérée comme contraire à l'esprit de l'Evangile". Une position chrétienne claire dit-il, est attendue pour "demander la fin de l'occupation, le retour des droits légitimes du peuple palestinien et la réalisation d'une paix fondée sur la justice, car une telle paix préserve le maintien de la présence chrétienne et fait que nombre de ceux qui sont parties

CHRONIQUES ANTIOCHIENNES

penserait revenir à leur patrie." Tout en affirmant que les chrétiens d'Orient ne sont point des minorités dans leur propre pays, ni des étrangers ou des communautés importés mais des composantes essentielles et d'origine des sociétés arabes qui sont les siennes, il a affirmé que "la chrétienté en Orient n'est point importée d'un quelconque endroit dans le monde, car le Christ ne nous est pas venu d'un quelconque continent mais c'est chez nous, ici, qu'il est né, qu'il a vécu et a donné à l'humanité ce qu'il a donné." (source site www.abouna.org)

Visites patriarcales !

Cyrille 1^{er} patriarche de Moscou attendu au Patriarcat d'Antioche, en Syrie puis au Liban les 6, 7, 8 et 9 novembre --- Principales étapes de cette visite historique

Comme nous l'indiquions dans les *Chroniques* 34, les services du Patriarcat grec-orthodoxe d'Antioche confirment que Sa Sainteté le patriarche Cyrille 1er de Moscou effectuera une visite au Patriarcat d'Antioche dans le cadre des visites iréniques qu'effectue chaque nouveau primat d'une Eglise orthodoxe. Le programme prévoit un démarrage de la visite à Damas auprès du siège du Patriarcat grec-orthodoxe d'Antioche le 6 novembre 2010. Un programme liturgique et pastoral est préparé. Une exposition de photos qui illustre les relations historiques entre les deux patriarcats sera également inaugurée par les deux patriarches. Puis l'édition en arabe d'un des livres du patriarche Cyrille sera présentée lors d'une réception. Le patriarche sera également reçu par le président syrien et d'autres officiels syriens ainsi que par le grand mufti de ce pays. La partie "libanaise" de la visite démarrera le 8 novembre. Les « Chroniques antiochiennes » reviendront au fur et à mesure, pour accompagner cette visite historique.

L'attrait de la Sainte Montagne !

1^{ère} visite de Mgr Georges (Khodr) au Mont Athos !

Chroniques et photos d'une visite-pèlerinage au pays du monachisme orthodoxe + Quelques extraits choisis de l'article « Le Mont Athos », par Mgr Georges (Khodr).

Accompagné par les métropolites Ephrem (Kyriakos) de Tripoli et Jean (Yazigi) d'Europe occidentale, le métropolite Georges Khodr a effectué sa première visite-pèlerinage au Mont Athos, du 21 au 30 septembre. Au monastère Agios Pavlos, ils ont été rejoints par le métropolite Paul (Yazigi) d'Alep à la tête d'une très grande délégation antiochienne, où les 4 évêques antiochiens ont concélébré la liturgie de la fête de la Croix selon l'ancien calendrier. De Thessalonique, au monastère de la Transfiguration, à Néa Poli où l'évêque "sage" a été reçu par Mgr Barnaba, l'évêque du lieu en passant par les différents monastères du Mont Athos, puis au retour en passant par Athènes où la délégation épiscopale antiochienne a été reçue par l'archevêque d'Athènes Jérôme ... une visite pèlerinage riche dans les hauts lieux de l'orthodoxie. Nous y reviendrons dans un reportage plus détaillé. (source: www.archorthotripoli.org)

CHRONIQUES ANTIOCHIENNES

Chroniques photos:
Album photo complet : <http://www.archorthotripoli.org/mitropolis-news.php#historical%20trip>



Vénération des reliques



A des agapes monastiques



Avec l'archimandrite Parthénios, higoumène du monastère Agios Pavlos, où Mgr Ephrem (Kiriakos) et Mgr Jean (Yazigi) ont passé plusieurs années sous la direction spirituelle de père Parthénios

CHRONIQUES ANTIOCHIENNES



A Simonos Petra : De gauche à droite : Mgr Ephrem, Mgr Paul Yazigi d'Alep, Mgr Georges, Mgr Jean Yazigi, archimandrite Elisée



Avec l'archevêque d'Athènes (de droite à gauche : Mgr Ephrem Kiriakos, Mgr Georges Khodr, Archevêque Jérôme, Mgr Jean Yazigi)

CHRONIQUES ANTIOCHIENNES

Quelques extraits choisis de l'article

« Le Mont Athos », par Mgr Georges (Khodr)

Editorial hebdomadaire du quotidien libanais An Nahar du samedi 9 octobre 2010

<http://www.annahar.com/content.php?priority=4&table=makalat&type=makalat&day=Mon>

"J'aspirais à faire cette visite au Mont Athos depuis des décennies. Nul autre endroit au monde est plus splendide que cette montagne qui se jette dans la mer au nord de Thessalonique et qui descend sur elle du ciel ..." / "... Tu poursuis la prière en grec ancien. Des moines arabes traduisent pour toi en langue grecque parlée. Mais le relationnel en continu, la communion, n'a pas toujours besoin d'une langue quand tu es éclairé par la lumière d'un visage et ces monastères sont des visages qui ont été faits par l'amour qui se révèle. Ils sont fait aussi par un patrimoine grandiose que tu suis dans ces fresques qui ont éblouies des générations et qui ont été entourées par les yeux de nombreuses générations, tout cela est fait de telle manière que ton regard ne croise aucun mur qui n'aurait été visité par les saints..." / "...Ce qui attire ton attention dans cette communauté est que personne ici ne cherche à se distinguer ou à paraître mais seul Dieu manifeste celui qui il veut..." / "... Le monastère ressemble au monastère dans ses règlements. La nourriture est ascétique. Le respect est très grand aux anciens et à celui qui a une plus grande dignité. Ceci ne s'explique pas dans l'éthos mais dans ce qu'ils voient derrière ou bien au-delà de celui qu'ils respectent ..."

Rencontres de la communauté San Egidio en Espagne

« L'homme spirituel source de l'unité humaine, l'amour de tous les peuples chez saint Silouane », le métropolitain Paul (Yazigi) d'Alep



Le métropolitain Paul (Yazigi) d'Alep a participé les 4, 5 et 6 octobre aux rencontres de la communauté San Egidio qui se sont déroulées à Barcelone en Espagne où il a présenté une contribution sur la pensée de saint Silouane l'Athonite « *L'homme spirituel source de l'unité humaine, l'amour de tous les peuples chez saint Silouane* », ainsi qu'une méditation sur le véritable amour chez saint Jean l'évangéliste ["A ceci nous avons connu l'amour: celui là a donné sa vie pour nous ..." (1 Jean 3: 16)].

CHRONIQUES ANTIOCHIENNES

Les deux textes en version française PDF et un album de photos peuvent être consultés sur le site de l'archevêché grec-orthodoxe d'Alep sur le lien suivant :

http://www.alepporthodox.org/modules/newscenter/index.php?page=newscenter&op=display_news_detail&news_id=1113 --- Pour entendre l'homélie site de San Egidio: <http://www.santegidio.org/index.php?pageID=1882&idLng=1064&res=1#divPlayer>

Nouvelles rapides d'ici et d'ailleurs !

Agenda du patriarche Ignace IV à Damas



Le ministre libanais de l'information Mr Tarek Mitri a rendu visite le 7 octobre au patriarche Ignace IV à la tête d'une délégation de journalistes libanais. Il était accompagné du ministre syrien de l'information, Mr Mohsen Bilal.



Visite du Conseil œcuménique des Eglises et la commission du dialogue chez Sa Béatitudo à Damas le 29 septembre dernier

Source : site du Patriarcat

<http://antiochpat.org/arabic/news/news.php?newsid=466&PHPSESSID=d4fb6531d2b6c98b7f0ba2ad883fac3c>

CHRONIQUES ANTIOCHIENNES

L'appel commun aux Egyptiens du pape Chénouda III et du cheikh de l'Azhar

Dans un communiqué commun, le pape copte orthodoxe, Chénouda III, et le cheikh Ahmad Al Tayyib, cheikh de l'Azhar, la plus haute autorité musulmane en Egypte, ont appelé tous les égyptiens à garder leur unité nationale face à la montée des tensions confessionnelles entre les chrétiens et les musulmans. Ils ont confirmé leur condamnation de toute tentative de conflit et de dissension entre les communautés (*fitna*) que ce soit en portant atteinte aux choses sacrées ou aux droits de la citoyenneté dans lesquels tous les égyptiens sont égaux sans distinction. Ils ont indiqué que les Egyptiens constituent un seul peuple dans une seule patrie. Ils ont confirmé leur confiance dans la voix de la raison et de la conscience égyptienne et dans le témoignage de l'histoire commune qui seront capables de faire déjouer toutes les tentatives de dissension (*fitna*) en présence d'un leadership sage (source *An Nahar* 7 octobre 2010).

Chroniques "antiochiennes" Informer, partager, sensibiliser, conscientiser, communiquer par la parole et l'image ... une diaconie de témoignage pour cultiver et nourrir "discernement" et "communion". Ces "Chroniques antiochiennes" suivront périodiquement le rythme de l'actualité "saillante" de la vie de l'Eglise orthodoxe d'Antioche mais aussi, à travers elle, celle des chrétiens d'Orient. Forcément personnelles, dans leur sélection et leur tonalité, elles cherchent à pister l'essentiel et à tendre vers l'Unique nécessaire. Elles comporteront des coups de cœur et des coups de gueule, des hommages, des analyses, des décryptages, des portraits ... Elles proposeront des échelles de réflexion sur des questions qui font débat à Antioche et qui pourraient être d'intérêt pour le plérôme de l'Eglise orthodoxe.
